

## **ANSØGNING til BRECHT FESTIVAL i LYGTEN, d.12.-18. OKTOBER 2020**

**NB! Det siger sig selv, at vi følger myndighedernes krav mht Covid- nu og i oktober.**

**Foreløbige medvirkende:** skuespiller AnnMari Max Hansen, operasanger og dirigent Niels Borksand, operasanger Elisabeth Hanke, skuespiller Birgitte Bruun, sanger Gitte Hænning, mfl.

**Pianister:** Leif Greibe fra Den Kongelige Opera og Henrik Sørensen fra Tivolis Big Band

**Foreløbig plan:** 13 forestillinger/ koncerter og fremvisning af 3 – 4 dokumentarfilm:

- 3 gymnasiekoncerter ( relevant til dansk,-tysk,-historie og musikelever / alle)
- 4 biografiske cabaret'er om Brechts liv fra vugge til grav, med tekster af Brecht,og musik af Kurt Weill, Hanns Eisler, og Paul Dessau – opført på dansk
- 3 åbne prøver med skuespillere og operasangere, der synger og arbejder med Brecht, og taler med publikum om at synge Brecht – opført på dansk
- 1 Syng-Med Brecht eftermiddag: "Lær at synge Brecht sange!" Sang på dansk
- 1 Gæsteskuespiller- stjerne fra ØstBerlins Berliner Ensemble, Brechts verdensberømte scene; der forhandles med skuespilleren Peter Bause. Lader det sig ikke gøre ( han er 79), er en anden mulighed Berliner Ensembles Franziska Troegner. Optræden på tysk.
- Gitte Hænning fra Berlin synger Kurt Weill, med trio. På dansk, tysk og engelsk.
- Fremvisning af Berliner Ensembles uopførelser af "Tage der Kommune", "Den kaukasiske Kridtcirkel", "Herr Puntila", og forhåbentlig "Mutter Courage". Vi forhandler om tilladelse hos Berlins Akademie der Künste og Brecht Arvingerne.(Fantastiske dokumentarfilm)

### **Festivalenleder Birgitte Bruuns baggrund:**

Uddannet på Odense Teater. I 40 år lærling af legendariske Gisela May, Berliner Ensembles største Brecht-stjerne. Jeg har optrådt i mange lande med Brecht på dansk, tysk og engelsk, udover i Danmark ( 7 år solist i Tivolis Koncertsal, på Louisiana, Odense Teater, på turné landet rundt), i Tyskland ( bl.a. ved Brechts fødeby Augsburgs Brecht Festivals, i Berlin, i både Øst og Vesttyskland), i Hong Kong, Stockholm/ Sverige, Dublin. Jeg har undervist i fortolkning af Brecht i Danmark og i udlandet, bl.a. på Hong Kong University , på Musikhochschule Hanns Eisler i Berlin. Og har spillet et væld af Brecht Cabaret'er overalt i Danmark, på højskoler & gymnasier.

## **Begrundelse for Brecht Festival'en på Lygten, d.12.-18.oktober 2020:**

Brecht: 1898 – 1956.

Bertolt Brecht: geni, poet, dramatiker, teatermand – og flygtning i 13 år: dødsdømt i 1933 af nazisterne, fik han og hans familie af danske forfatter Karin Michaelis tilbudt ophold på Thurø, der endte med at blive til seks års emigration i Svendborg. Der skrev han mange af sine største skuespil og digte, der den dag i dag er gribende og vedkommende. Efter flugt fra Danmark i 1939 til Sverige, op til Finland, så igennem Rusland, havnede han i Hollywood, hvor han blev forgudet af europæiske immigrantskuespillere, men afvist af filmstudier. Da Krigen var forbi, blev han anklaget for at være kommunist i MacCarthy-Retsagen, men havde aldrig været medlem af noget parti, og klarede frisag. Han forlod U.S.A, rejste til Europa, men kunne ikke få opholdstilladelse i noget land. På det tidspunkt tilbød den nyoprettede østtyske stat D.D.R. ham, at hvis han ville komme til ØstBerlin, måtte han få det teater han pegede på (!) og ligeså mange penge han havde brug for (!), til at producere teater. Et sådan tilbud kunne ingen teatermenneske sige nej til. Han deponerede sine litterære rettigheder i Vesttyskland, beholdt sit østrigske pas- og overtog Theater am Schiffbauerdamm. Der skabte han verdensteater, som den dag i dag påvirker næsten al produceret teater i den vestlige verden. Han døde i 1956 i ØstBerlin, kun 58 år gammel, slidt op af flugten og kampen for at overleve.

Brechts digte og sange er humoristiske, poetiske, lidenskabelige, og eksistentielle. Han siger tingene lige ud, han er ægte folkelig, med klarhed, sandhed og humanisme i tonen og tankerne. Vi skal præsentere ham i en folkelig, gratis festival, hans sange, hans tanker, hans blink i øjet, hans "Livet er kostbart"! Vi skal lave en menneskelig hjerte-festival med skøn musik, og optræden, som Gisela May ville kalde "belærende underholdning". Det er underholdning, men det er tilladt at gå hjem og tænke! Der er substans i sangene, og en dybde, som vi har godt af at mærke. Brecht har et dansk publikum, som elsker ham – og nye generationer har brug for at opleve ham. Vi kan præstere en uge, hvor det koger af musik og hjerte – og hvert arrangement vil blive propfyldt – det er dyb, passioneret, poetisk kunst for ALLE. I en Covid-tid har vi brug for HJERTE-kunst.

Pensionister skal have råd, unge skal have råd, folk i mellemårene skal have råd – til at opleve dansk fortolkning – og det originale, samt en Brechtstjerne fra Berlin, og vi skal have syng-med-eftermiddag, hvor publikum lærer at synge en håndfuld sange, de troede, var for svære!

Der har aldrig været en Brecht Festival i København – vi håber, dette bliver begyndelsen på en tradition! Brecht er cool, han er historisk, han er fræk, han er poetisk – og han er et menneske, som skal fejres på Lygten!! På Festivalens vegne: Birgitte Bruun / birgittebruun@youmail.dk

## Anslået Budget til Brecht Festival i Lygten, Nørrebro, d.12.-18. oktober 2020

### Udgifter:

Husleje, Lygten	0	kr.
Lyd/Lysmand ( obligatorisk) 7 dage á 2.500 kr.	17.500	kr.
KODA afgift ( Cabaret)	3.267	kr.
Klaver: Juhl Sørensen leje, transport t/r, 1 stemning	7.812,50	kr.
PR, Plakater, Programmer, Syng-med tekster ( 12 forestillinger x 272,25)	14.639	kr.
2 Pianister : Dansk Musiker Tarif: 2.000 kr. / 13 forestillinger	26.000	kr.
Prøver 3 Prøver med hver pianist á 2.000 kr. = 6 Prøver	12.000	kr.
Skuespillere og sangere: 2.000 kr. per forestilling		
6 Operasangere og skuespillere / 3 forestillinger	72.000	kr.
Gæsteskuespiller fra Brecht Teatret i Berlin:		
Rejse, hotel, diæter, gage	12.000	kr.
Gitte Hænning: Musiker trio á 2.000 kr.	6.000	kr.
Rejse, hotel, diæter, gage GH	10.000	kr.
Film Dokumentarfremvisning:	<u>4.000</u>	kr.
<b>Udgifter i alt:</b>	<b>185.218,50</b>	<b>kr.</b>

Indtægter: Det er et ønske, at alle arrangementer kan afholdes gratis, så alle har fri indgang.

NB! Hvis Lygtens Administration råder os grundet COVID at lave en form for billetbestilling på nettet, for at undgå for mange publikummer, vil vi holde det så lavt som muligt: F.eks. 25 kr. per billet: Det ville ved 13 forestillinger på 7 dage, med 80 pladser, indbringe max: 26.000 kr.

Så ville udgifterne falde til:	185.218,50
	26.000
	159.218,50 kr.

Men vi vil helst have 100% gratis adgang.

# BUDGETSKABELON - FESTIVALPULJEN

Det er en forudsætning for udbetaling af Københavns Kommunes projektilskud at tilskudsmodtager udarbejder et budget, der er opstillet i overensstemmelse med denne budgetskaabelon. Budgettet kan indsendes i andre formater så længe det afspejler skabelonens opbygning. Budgettet skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen.

Aflyses eller ændres væsentlige dele af projektet skal budgettet revideres og sendes til Kultur- og Fritidsforvaltningen med en forklaring på ændringerne. Ændringerne og det reviderede budget skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen.

*Tekst i kursiv er vejledningstekst.*

<b>Tilskudsmodtagers navn:</b> Birgitte Bruun
<b>CVR:</b> (OBS: dette felt må <u>ikke</u> anvendes til CPR-nr., da skemaet offentliggøres på <a href="http://www.kk.dk">www.kk.dk</a> )
<b>Festivalens/eventets navn:</b> Brecht Festivalen i Lygten

<b>Projektperiode:</b> d.12.oktober – d.18.oktober 2020 <i>Projektperioden er lig med udgiftsperioden, dvs. den starter når de første udgifter afholdes og slutter, når den sidste udgift er afholdt.</i>
--

<b>Indtægter</b> <i>Posterne er eksempler, der kan ændres efter behov.</i>	<b>Budget</b>	<b>Budget året før</b> (hvis der er givet tilskud året før)	<i>Notér om beløbet er ansøgt eller allerede bevilliget.</i>
Tilskud fra Københavns Kommune	100.000		Ansøgt her
Øvrige tilskud, specificeret ( <i>herunder øvrige tilskud fra Københavns Kommune, fra fonde, sponsorer mm.</i> )			
a) Søges løbende			
b) Bispebjerg Kommune			
c) Augustinus Fonden, Andre fonde			
Honorarer			
Billetindtægter	0		
Øvrige indtægter, specificeret			
a)			
b)			
c)			
<b>INDTÆGTER I ALT</b>			

<b>Udgifter</b> <i>Posterne er eksempler, der kan ændres efter behov</i>	<b>Budget</b>	<b>Budget året før</b> (hvis der er givet tilskud året før)
Løn og honorarer	137.500	
Konsulentudgifter	0	
Materialeudgifter	4.000	
Transportudgifter	4.000	
Opholdsudgifter	6.000	

Fortæring, herunder møder	0	
Diverse repræsentation	0	
PR og markedsføring	14.639	
Kontorhold (telefon, porto mv.)	0	
Revisionshonorar	4.000	
Øvrige udgifter, specificeret		
a)KODA	3.267	
b)Klaver	7.812,50	
c)Diæter til 2 gæster fra Berlin	4.000	
<b>UDGIFTER I ALT</b>	<b>185.218,50</b>	

<b>RESULTAT Hvis vi får bevilget 100.000, skal vi skaffe</b>	<b>85.218,50</b>	
--	------------------	--

**Kommentarer/forbehold:**

Vi søger nu også Bispebjerg Kommune, om 40.000-50.000 kr. – og resten af beløbet søger vi hos private fonde. Muligheden for at lave denne festival kom pludselig – så vi greb den, i stedet for at søge om noget om 2 år!!

Det kan lade sig gøre nu! I oktober!